

ORBE

TERRACQUEO

15-23 aprile 2023-Bergamo

Film - Musica - Passeggiate - Ospiti





L'Associazione Climarte, con Cinema e Arte e il Comune di Bergamo, organizzano il primo **Festival internazionale dedicato ai problemi climatici della Terra**

Sulla scia dell'attenzione ai problemi climatici e ambientali, nella città di Bergamo nasce un nuovo appuntamento, che va in scena attorno alla **Giornata Mondiale della Terra** per un'intera settimana **ORBE TERRACQUEO** affronta **con arte** le tematiche ambientali.

ORBE TERRACQUEO è un **Festival internazionale dedicato al cinema** che propone proiezioni di cortometraggi in lingua originale per far scoprire al pubblico come registi da tutto il mondo leggono le problematiche del cambiamento climatico. Oltre alle proiezioni, **ORBE** affronta con diverse forme d'arte il complesso tema ambientale.

Tra i vari appuntamenti, conosceremo il **Popolo Berbero** nativo negli ostili deserti del Marocco e di altre regioni africane, che illustrerà come il problema del cambiamento climatico abbia ricadute importanti nel loro territorio.

ORBE TERRACQUEO mette in scena anche un concerto con gli **Ottocento**, solido gruppo bergamasco attento ai problemi climatici, dedicato a **Fabrizio De André** e accompagnato dalla **New Pop Orchestra** diretta dal **Maestro Alfredo Conti**.

Con questa kermesse Bergamo, capitale Italiana della Cultura con Brescia, lancia un grido di allarme sulle problematiche del cambiamento climatico.

organizzato da

CLIMARTE
THE ART TO SAVE THE CLIMATE

Cinema e Arte
Associazione Culturale

www.cinema-arte.it | 335 5734876 | 3355404110

con il sostegno di

Fondazione **CARIPLO**   **Fondazione ASM Gruppo a2a**

con il patrocinio di

 **MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA SICUREZZA ENERGETICA**   **Provincia di Bergamo**  **CAMERA DI COMMERCIO BERGAMO**  **BERGAMO CITTÀ DEL MILLE COMUNE DI BERGAMO**



sostiene



Associazione Amici del Moyamoya



si ringrazia



Associazione Culturale Berbera



BERGAMO BRESCIA
Capitale Italiana della Cultura



PARTNER ISTITUZIONALI



MAIN PARTNER



PARTNER DI SISTEMA



PARTNER DI AREA



Cucina selvatica con ORBE

15 aprile | ore 09.30



Laboratori a Passo Leggero

CUCINA SELVATICA
riconosci le piante selvatiche e cucina l'aperitivo con Gli Orsini
sabato 15 aprile 23 ore 9:30 – iscrizione 15 euro
ritrovo al Centro Parco Ca' Matta – via Maresana 140 Ponteranica BG
L'evento aderisce alla kermesse ORBE TERRACQUEO – associazione CLIMARTE
Iscrizione gratuita e obbligatoria al link <https://tinyurl.com/laboratoripassoleggero>
Il progetto è dedicato a giovani 18–35 anni
Per info rossellaaldegani@coopalchimia.it
www.coopalchimia.it



un progetto di:  Alchimia coop sociale

con il contributo di:  Fondazione della Comunità Bergamasca

con il sostegno di:  Parco del Colle di Bergamo

in collaborazione con:  CERQUEO DEI BALZI  CLIMARTE  Banco Capitali

Proiezioni

18 aprile | ore 17.00 | Sala Galmozzi | Bergamo
online su canale YouTube Climarte | dalle ore 21.00
www.youtube.com/@associazioneclimarte7139



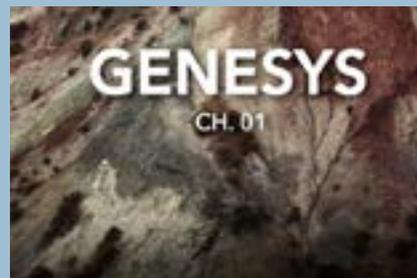
Amazonia, la loma santa

Lia Beltrami

Italia, 30'

Spagnolo | sott. italiano

Ogni anno gli abitanti di San Ignacio de Moxos, un grande villaggio amazzonico nel nord della Bolivia, celebrano Ichapekene Fiesta, un festival che reinterpreta il mito Moxeño della vittoria del padre fondatore della città, il gesuita Ignazio de Loyola e lo mescola con tradizioni indigene.



Life Evolution Ecology, Genesis

Antonio Pesce, Emanuele Genduso

Italia, 10'

Italiano

Due documentaristi sono al lavoro durante una tempesta, in una torre antincendio in disuso. Finito lo shooting, si riparano nel bosco, accendono un fuoco, e riflettono sulle scienze della terra e sui fenomeni geologici che hanno segnato la storia del nostro pianeta.



Immenso Blu Antartide

Mannico Dell'Agnola

Italia, 38'

Italiano

Il film racconta l'esperienza di tre alpinisti, Gian Luca Cavalli, Mannico Dell'Agnola e Marcello Sanguineti che, digiuni di avventure nautiche, attraversano lo Stretto di Drake a bordo della Ice Bird, una barca a vela di 29 metri, per esplorare alcune porzioni della Penisola Antartica.



The Ice Watch men

Fabio Olivetti

Italia, 10'

Italiano

Come ogni estate i volontari del Servizio Glaciologico Lombardo (SGL) si inerpicano fin sulla superficie dei principali ghiacciai lombardi per monitorarne lo stato di salute. Il faticoso scavo di una vera e propria buca nella neve consente loro di analizzare le caratteristiche e lo spessore degli strati di neve che si sono depositati sulla superficie del ghiaccio nei mesi invernali.

Proiezioni ore 17.00 | Sala Galmozzi | Bergamo

Online su canale YouTube Climarte | dalle ore 21.00 | www.youtube.com/@associazioneclimarte7139

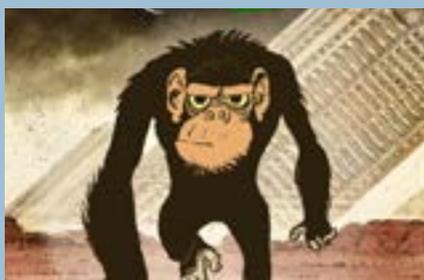
19 aprile

20 aprile



Los Hijos Del Maiz

Tania Huereca
Messico, 6'
Nahuatl, sott. Italiano
Chicomecōatl, la dea Mexica della fertilità e del grano, dona agli uomini il seme che sarà il sostentamento di tutte le future generazioni.



Who Wants To Live Forever

Matteo Valenti
Italia, 6'
Inglese
Una collaborazione cinematografica globale di università e college di tutto il mondo, che mostra lo stato del nostro pianeta. Basato sulla canzone dei Queen "Who want to live forever" e pubblicato per la Save Me Trust dal chitarrista Brian May, questo video mostra la devastazione che il nostro prezioso pianeta deve affrontare.



Spirito Mapuche

Massimo Belluzzo
Italia, 65'
Italiano, Spagnolo
Nel gennaio 2020, l'Equipe Sans Maison, un gruppo costituito da uno scrittore, un fotografo, un regista video e un operatore video, tutti di origine veneta, vive per circa 22 giorni all'interno di una comunità di Mapuche, popolo indigeno che abita l'Auracania, una regione a scavalco delle Ande, appena a nord della Patagonia.



La foresta d'oro

Emanuela Zuccalà
Italia, 11'
Madre de Dios è la regione con la più ricca biodiversità nella foresta amazzonica peruviana. Ma 50.000 ettari sono stati distrutti da una nuova corsa all'oro. I minatori illegali minacciano questo paradiso, mentre le autorità tacciono. Un gruppo di attivisti ambientali sta rischiando la vita nella lotta per fermarli.



Festa del verde - Nei luoghi degli incendi

Giorgio Albanese
Italia, 13'
Italiano

Scopo di questo video è porre attenzione al problema degli incendi che ogni anno devastano la Sicilia. Ci siamo recati alla Moarda, a San Martino delle Scale e a Scopello per raccogliere immagini rappresentative della bellezza dei paesaggi e della distruzione operata dall'uomo.



Gli Iconemi di un parco

Lorenzo Chiarabella, Alessandro Guida e Cristiano Furriolo
Italia, 11'
Italiano

Il documentario racconta la ricerca fotografica svolta da Alessandro Guida e Viviana Rubbo sul territorio dei 5 laghi di Ivrea. Un'area interessante dal punto di vista morfologico e ambientale, prossima a divenire parco e oggetto d'intervento del progetto europeo LUIGI.



Una Goutte d'eau Sur un Volcan

Sebastien Deurient
Francia, 52'
Francese, sott. Italiano

Due amici partono per immergersi da soli, senza assistenza, nel lago più alto del mondo, sui fianchi del vulcano Ojos del Salado in Argentina. Una scommessa ambiziosa per una spedizione piena di insidie nel deserto di Atacama. Gli avventurieri dovranno adattarsi, affrontare le tempeste e il freddo in un mondo minerale dove presto si farà sentire la mancanza d'acqua.



Vaia, la lunga notte. Testimonianze

Stefano D'Amadio
Italia, 17'
Italiano

La notte tra il 29 e il 30 ottobre 2018, violente raffiche di vento e piogge incessanti hanno causato la distruzione di oltre 42.000 ettari di foreste alpine nell'Italia nord-orientale. Definita come la peggior catastrofe forestale del nostro paese, la tempesta Vaia ha cambiato per sempre il volto di quei boschi.

MUSIC FOR PLANET | 21 APRILE | ore 20.45 | PALACREBERG

OTTOCENTO & NEW POP ORCHESTRA

in

“M'INNAMORAUO DI TUTTO”

Direttore
M° Alfredo Conti

OMAGGIO A FABRIZIO DE ANDRÉ



OMAGGIO A FABRIZIO DE ANDRÉ

“Quello che ancora oggi ci lega fortemente alla musica e alla poetica di Fabrizio De André è la delicatezza con cui si ostinava a cantare la dignità della persona, e il rispetto senza contropartite.”

Ottocento

Claudio Zanini: Voce, Chitarre Acustiche
Fernando Tovo: Chitarre e cori
Luigi Suardi: Tastiere e cori
Vincenzo Albini: Violino
Andrea Gustinetti: Basso Elettrico e cori
Alessandro Lampis: Batteria e Percussioni

Nuvole
La canzone dell'amore perduto
Carlo martello
fiFiume sand creek
Cantico dei drogati
Inverno
Valzer per un amore
Un malato di cuore
Un chimico
Il suonatore Jones
Creuza de ma
Zirichiltaggia
Bocca di rosa
Il pescatore
Volta la carta
Don Raffaè



OTTOCENTO



Omaggio a

Fabrizio De André

NEW
POP
ORCHESTRA

GIORNATA MONDIALE DELLA TERRA | 22 aprile

PASSEGGIA CON ORBE

ore 09.30

MARATONA CLIMA

ore 21.30 | su canale YouTube Climarte

FILM INTERNAZIONALI IN LINGUA ORIGINALE

www.youtube.com/@associazioneclimarte7139



Escursioni a Passo Leggero

GIORNATA DELLA TERRA

Escursione guidata partendo dal vigneto

L'evento è inserito nella kermesse ORBE TERRACQUEO di
associazione CLIMARTE

sabato 22 aprile 23 - ore 9:30

ritrovo a La Porta del Parco - via Masnada Mozzo (BG)

Iscrizione al link <https://tinyurl.com/escursionipassoleggero>

Iscrizione gratuita. Il progetto è dedicato a giovani dai 18 ai 35 anni.

Per info rossellaaldegani@coopalchimia.it

www.coopalchimia.it

un progetto di



con il contributo di



con il sostegno di



in collaborazione con



Green Screen | Andrej Kolencik | 1'20" | Slovacchia | Sottotitoli: Inglese

Film commissionato per l'iniziativa "Green Screen" che mira a ridurre l'impronta di carbonio della produzione cinematografica e televisiva europea. NESSUN PIANETA. NESSUN FILM.



In the bush | Chris Furbi | 1' | Regno Unito

Un'animazione di silhouette surreali in cui agli alberi sono cresciute gambe e ruote per scappare dagli incendi.



Maji | Cesar Diaz Melendez | 1'30" | Spagna

Un breve viaggio alla scoperta dell'importanza dell'acqua nella nostra vita.





Treeman | Chris Furby | 1' | Regno Unito

L'uomo albero fugge mentre la foresta viene sostituita dalla città. Se gli alberi potessero correre...



X Fastidiosa | Tizio All, Marc Philipp Gabriel | 1' | Germania

Negli uliveti pugliesi colpiti dalla pandemia, due corpi umani emergono dagli alberi per una danza di morte. Il film è una risposta artistica alla rapida diffusione del batterio Xylella, distruttiva nell'Italia meridionale a causa della mancanza di biodiversità negli uliveti monoculturali secolari. Oltre il 60% degli alberi è stato infettato e sta morendo senza cure. Gli olivicoltori locali sono privati della loro base di reddito.



Belle River | Maurizio Dalla Palma | 11' | Canada, USA | Francese, Inglese

2019. Le inondazioni primaverili nel Mississippi raggiungono livelli record. In Louisiana, gli abitanti di Pierre-Part si preparano al peggio. Come salvare le città di New-Orleans e Baton-Rouge da ulteriori inondazioni incontrollate? La fede e la resilienza sono le due migliori armi di fronte all'incertezza.



Fortunati | Daniele Dini | 20' | Italia

Il nostro piccolo pianeta e tutti i suoi abitanti, sono incredibilmente fortunati. Un cortometraggio apparentemente di genere fantascienza, con un finale a sorpresa che porterà lo spettatore a riflettere su un tema molto attuale e delicato.



Illusion Escape | Robin Bisio, Katia Mrazek | 9' | Francese | Sottotitoli: Inglese

Illusion Escape è un lampo di memoria: un volto in uno stagno, la resa dei conti di alberi ad alto fusto, un luccichio di luce su nuove erbe. Un inno alla primavera: ritmo e gesto seguono antichi schemi di richiamo e ritorno, quando solo le montagne sono più belle delle montagne.



La processionaria del pino | Marco Favalli | 5' | Italia

La processionaria del pino è un insetto che vive su tutte le specie di pino, predilige però il Pino nero. Le larve mature hanno il dorso ricoperto di peli urticanti, che possono essere facilmente liberati nell'aria e trasportati dal vento. Proprio per questo la processionaria del pino può arrecare danni alle piante e causare a persone ed animali a sangue caldo reazioni epidermiche ed allergiche.



Sculpting Vibration | Felipe Martin | 9' | Canada | Sottotitoli: Inglese, Spagnolo

Breve incontro con Bernard Bosa, che da più di 10 anni offre concerti vibranti in Quebec. Bernard ci racconta cosa lo ha portato a creare e introdurre i didgeridoo nella sua pratica vibratoria. Ma cos'è esattamente la vibrazione? A cosa serve?



Traces | Frederic Medrano | 6' | Francia

Una volpe cammina sulla neve. Due scoiattoli corrono. Un uccello raccoglie legna su un albero... Le tracce dell'animale scompaiono rapidamente...



Acquabella | Maurizio Dalla Palma | 1' | Italia

Alle porte di Milano sorge Cascina Acquabella, un terreno agricolo stretto d'assedio da centri commerciali ed edifici residenziali. L'ultima discendente della famiglia che ha amministrato la proprietà racconta tutti i passaggi che hanno portato questo piccolo paradiso a trasformarsi da una attività florida a un'area che rischia di essere inghiottita dal cemento.



Bo and Trash | Tatiana Skortupkina | 11' | Spagna

Il nostro pianeta sta soffocando nella spazzatura. La spazzatura si sta trasformando in una forza viva che sta invadendo e sconvolgendo il delicato equilibrio della Terra. Il cane Bo, un coraggioso chimico, inventa una soluzione magica in grado di sconfiggere questo terribile mostro e si propone di salvare bestie feroci e uccelli, che risponderanno aiutandolo.



The hundred years' binge | Pamela Falkenberg, Jack Cochran | 15' | Usa | Sottotitoli: Italiano

È scioccante affrontare come lo sapevamo molto tempo fa, e quanto poco è stato effettivamente fatto da allora per scongiurare le crisi climatiche che ora dobbiamo affrontare con urgenza - così scioccante da aver ispirato una poesia che nel nostro film è un invito all'azione.



Woolworld | Joanna Polak | 10' | Polonia | Sottotitoli: Italiano



Vi siete mai chiesti cosa sarebbe vivere in un mondo fatto di lana? In Woolworld, le persone, gli animali e tutto ciò che li circonda è fatto di lana e tutto è strettamente legato. L'unica persona in grado di assicurarsi che Woolworld funzioni senza intoppi è il signor Wooly. Tuttavia, è vecchio e stanco e vuole che la sua vita cambi. Sfortunatamente... il suo desiderio viene esaudito.

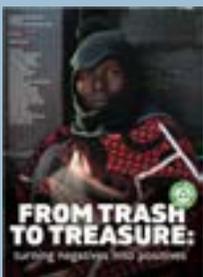


Il bosco che non c'era | Giovanni Pellegrini | 15' | Italia
Racconta la genesi del progetto Il Bosco del Molino, il più grande sistema boschivo planiziale ad iniziativa privata dei mugnai di Agugiaro & Figna Molini. Tredici ettari di terreno danno dimora a 18 mila piante fra arbusti, alberi ed essenze officinali, che assorbiranno 220.000 kg all'anno di CO2, compensando le emissioni degli impianti dell'azienda nello svolgimento del processo molitorio.



Dove l'uomo non è più sovrano | Paolo Rossi, Nicola Rebola | 20' | Italia

Da quando l'uomo ha in gran parte abbandonato l'Appennino delle 4 Province, la natura si è ripresa gli spazi che le erano stati rubati: i faggi riconquistano i pascoli, i carpini e le querce ricoprono le zone più impervie. Nei castagneti ormai rinselvatichiti vivono martore e gatti selvatici. Agli occhi dell'uomo civilizzato questi luoghi possono sembrare disordinati e privi di vita ma la realtà è ben diversa.



From trash to treasure | Iara Lee | 24' | Bulgaria, USA | Lingua: Inglese | Sottotitoli: Italiano

Dall'erosione, al pascolo eccessivo, alla persistente povertà: la popolazione del Lesotho, un paese montuoso circondato dal Sudafrica, deve affrontare una serie di sfide difficili. Eppure, le comunità locali del paese dimostrano un'eccezionale intraprendenza e creatività. In particolare, un gran numero di artisti ha sviluppato un talento per la riascita, sviluppando l'abilità di trasformare creativamente i negativi in positivi.



Terra di nessuno | Massimo Pellegrinotti, Sara Santucci | 1' | Italia

Le risorse della Terra sono limitate. Lo sfruttamento del suolo, dell'uomo sull'uomo, l'inquinamento, portano il pianeta alla distruzione. Solo una nuova consapevolezza ambientale e una rinnovata solidarietà possono salvarci.



Paesaggio Fragile | Michele Trentini | 22' | Italia | Sottotitoli: Inglese

Nei boschi di abete della Val Uisdende, in Comelico, profondamente segnata dalla tempesta "Vaia", gli agenti atmosferici, il covid e il turismo rivelano la fragilità di un territorio montano affascinante, che nonostante tutto resiste e suggerisce il senso del limite.



Sulle tracce dei cambiamenti climatici | Paolo Ansaldo | 30' | Italia, Francia

Il clima sul nostro pianeta sta cambiando. Niente di quanto è successo in passato è paragonabile a quello che è successo negli ultimi cinquant'anni. Nell'ultimo milione di anni, ci sono state circa dieci ere glaciali, questi cambiamenti erano dovuti a cause naturali. La scienza è concorde nell'affermare che questo cambiamento climatico è causato dall'uomo...



A Walk to the Shops | Fatima Fletcher | 2'25" | Spagna

La mia passeggiata tra i negozi è attraverso una zona industriale, lungo una strada ricoperta di bottiglie di plastica e sacchetti di plastica. A volte il cielo è rosso o piove a dritto e mi fa pensare che forse la fine del mondo è vicina. Quando il vento fischia forte mi chiedo come accadrà.



Two minutes | Emma dell'Elba | 2' | Italia

Tra il 2015 e il 2020 ogni anno sono stati distrutti 10 milioni di ettari di foresta. In questi due minuti sono stati abbattuti 4800 alberi. La deforestazione nel nostro mondo aumenta di giorno in giorno.



We are stained | Emma dell'Elba | 2' | Italia

Hai davvero bisogno di un'altra spiegazione su cosa sta accadendo? Su cosa fare? No, lo sai già, e se non lo sai, menti. Quello di cui hai bisogno è vedere.

PALINSESTO COMPLETO FILM MARATONA CLIMA

Green Screen | Andrej Kolencik | 1'20" | Slovacchia | Sottotitoli: Inglese

In the bush | Chris Furbi | 1' | Regno Unito

Maji | Cesar Diaz Melendez | 1'30" | Spagna

Treeman | Chris Furby | 1' | Regno Unito

X Fastidiosa | Tizio All. Marc Philipp Gabriel | 1' | Germania

Belle River | Maurizio Dalla Palma | 11' | Canada, USA | Francese, Inglese

Fortunati | Daniele Dini | 20' | Italia

Illusion Escape | Robin Bisio, Katia Mrazek | 9' | Francese | Sottotitoli: Inglese

La processionaria del pino | Marco Favalli | 5' | Italia

Sculpting Vibration | Felipe Martin | 9' | Canada | Sottotitoli: Inglese, Spagnolo

Traces | Frederic Medrano | 6' | Francia

Acquabella | Maurizio Dalla Palma | 1' | Italia

Bo and Trash | Tatiana Skorlupkina | 11' | Spagna

The hundred years' binge | Pamela Falkenberg, Jack Cochran | 15' | Usa | Sottotitoli: Italiano

Woolworld | Joanna Polak | 10' | Polonia | Sottotitoli: Italiano

Il bosco che non c'era | Giovanni Pellegrini | 15' | Italia

Dove l'uomo non è più sovrano | Paolo Rossi, Nicola Reborà | 20' | Italia

From trash to treasure | Iara Lee | 24' | Bulgaria, USA | Lingua: Inglese | Sottotitoli: Italiano

Terra di nessuno | Massimo Pellegrinotti, Sara Santucci | 1' | Italia

Paesaggio Fragile | Michele Trentini | 22' | Italia | Sottotitoli: Inglese

Sulle tracce dei cambiamenti climatici | Paolo Anselmi | 30' | Italia, Francia

A Walk to the Shops | Fatima Fletcher | 2'25" | Spagna

Two minutes | Emma dell'Elba | 2' | Italia

We are stained | Emma dell'Elba | 2' | Italia



CHI SONO I BERBERI OGGI | 23 aprile ore 15.30 | Sala Galmozzi | BERGAMO



con Vermondo Brugnattelli | Presidente dell'Associazione Culturale Berbera
e Caterina Roggero | Ricercatrice universitaria

I Berberi sono gli abitanti del Nordafrica, che popolano questo territorio fin dall'Antichità.

Dopo 1300 anni dalla conquista araba, molti di essi parlano dialetti arabi, ma quasi 40 milioni parlano ancora la lingua berbera (tamazight), una lingua camitica, diversa dall'arabo (che è lingua semitica).

Da sempre la storia del Nordafrica è una storia di invasioni da popoli stranieri: Fenici, Greci, Romani, Vandali, Bizantini, Arabi, Turchi, Europei. I Berberi seppero a volte resistere con capi valorosi (Massinissa, Giugurta, la Kahina, Kusayla, Abdelkrim...) ma finirono per cedere agli invasori le terre più fertili ritirandosi perlopiù sui monti e nei deserti.

I Tuareg, gli "uomini blu" del Sahara sono anch'essi berberi e conservano molte antiche tradizioni tra cui l'originale scrittura "tifinagh", erede dell'alfabeto numidico dell'Antichità.



CHI SONO I BERBERI OGGI | 23 aprile ore 15.30 | Sala Galmozzi | BERGAMO | AMUSSU



Associazione Culturale Berbera



Amussu | Il movimento

Nadir Bouhmouch

Marocco

99'

Musica e interpretazione: comunità degli abitanti di Imider

Un proverbio Amazigh dice: "Un evento che non è immortalato dalla poesia è come se non fosse accaduto". La comunità di Imider nel sud-est del Marocco crede in questo detto e lo rappresenta nella vita nella lotta quotidiana, dopo che l'attività mineraria in questa zona, che è la più grande miniera d'argento dell'Africa, ha impoverito la falda delle acque sotterranee necessarie per coltivare i mandorli. Il movimento di Imider combatte pacificamente da più di dieci anni per preservare la fragile oasi e il proprio diritto alla terra e alla vita. I loro mezzi di lotta sono: il teatro, la poesia e il canto, oltre a questo documentario, che è stato diretto da Nadir Bouhmouch e prodotto dal movimento di protesta di Imider, in collaborazione con gli abitanti di Imider. Di fronte a un avversario più potente, questo movimento di protesta si aggrappa alla sua resilienza, alla sua capacità creativa, al proprio desiderio di giustizia e alla sua fiducia in essa, una convinzione che anche le forze di sicurezza non possono scalfire.

